



# DE STEINE TROM



Maandblad voor Princenhage, uitgegeven door de Propag. comm. der Kon. Harmonie, St. Caecilia  
 Redactie-adres: Lieboschstraat 8 Administratie-adres: Dreef 28

## PRINCENHAGE BOUWT

Er wordt gewerkt in Princenhage. Niet alleen zalen we de laatste sporen van de oorlog kwijl, maar bovendien — en dat is belangrijk — zien we steeds meer een rood van nieuw balt-schrijnen tussen het grijs here percelen. Een deel van oorstraat (Haagweg is zo vaag) heeft een grondige vernieuwing ondergaan, terwijl ook in andere straten gebouwd is of geboord wordt. Een bewijs dat de middenstand vertrouwen heeft in eigen gemeenschap en zich niet laat ontmoedigen door de zacht-herd van een alles-biedend stads-centrum. Heel wat kapitaal is zijn er in nieuwe, af vernieuwde panden gestoken.

We moeten toegeven, dat door de vele verzuimingen iets van de oude dorpsintimiteit verloren gaat. De marktpomp moet zich wel ongelukkig gaan voelen tenziden van al dit jonge en frisse, dat nu eenmaal de goet ademt van een ander en moderner tijd, dan zij, waarin zij het aanzien kreeg. Het zou echter niet goed zijn, zich vast te klampen aan wat onherroepelijk tot het verleden behoort. 't Heeft zijn eigen zijf en an om, ervoor te zorgen tijl van 1951 niet slechter die van 1651.

we mogen ons verheugen over zoveel ondernemingsdrift; wanneer althans die durt mede bepaald

### 25-jarig

#### Professiefeest

Zuster Theodora, Overste van de Maria-school zal op Vrijdag 29 juni de dag herdenken, dat zij 25 jaar geleden geprofeet werd. Sinds September 1949 is de Jubilarische in Princenhage. Hiervoor was zij o.a. in het Gerardage-richt aan de Baronielaan, in Ginneken en in Waagenburg.

Op de feestdag zelf is gelegenheid tot feliciteren van 1 tot 2 uur. De leerlingen zullen op die dag feesten en een Bloemencastee uitveinen. Maandag 1 Juli worden 's avonds in het Patronaat alle ouders der leerlingen verwacht op de Oudewaasweg ter ere van de zeer populaire Overste Zr. Theodora, die met dit feest zeker niet vergeten zal worden.

wordt door een gevoel van saam-borigheid en niet alleen zijn ont-zaan dankt aan (een overvloed energie) drang naar persoonlijk gewin.

Er is ook wel eens beweerd, dat de middenstand langer liberaal wilde blijven dan de liberalen. Zoals in elke paradox schuilt daarin wel enige overdring. Maar een feit is het, dat tot voor kort de middenstanders het slechtst georganiseerd waren van alle bevolkingsgroepen. De laatste jaren geeft men van meer gemeenschap-szin bij — zie ook de acties van de Princenhage middenstand.

De veronderstelling lijkt ons echter gewent, dat het zakenleven hier zich in een gezonde steer zal ontploen.

Niet alleen de middenstand is actief. De gemeente zorgt ervoor dat we in de Laan van Meesteren een magnifiek verbanding krijgen met het Heuvelkwartier. De P.T.T. gaat een nieuw postkantoor bouwen op de plaats waar het voor kort een ruïne was. Als nu ook het Luciagastich nog herbouwd wordt, is de laatste wende gezeten. Dit zal echter nog wel even duren.

TROMMELAAR.

## Dr. Joling-beker

### Het spel gaat beginnen.

De aanmeldingen zijn binnen, de loting is geschied, het reglement vastgesteld, het spel gaat beginnen.

Zaterdag 30 Juni Wedstrijd A

Oosterstraat-Heuvelstraat

7.45 uur Wedstrijd B

Dreef-Mastbosstraat

Zaterdag 7 Juli Wedstrijd C

Essestraat-Heilaarstraat

7.45 uur Wedstrijd D

Haagweg - Dr. Batenburglaan

Zaterdag 14 Juli Wedstrijd E

Lieboslaan-Postillenstraat

7.45 uur Wedstrijd F

Comb. Tasman, Heuvelstr., W. Baronsdreef, Liebosstr.

Zaterdag 21 Juli Wedstrijd G

7.45 uur Wedstrijd H

Winnar A—Winnar B

7.45 uur Wedstrijd I (Semi finale)

Winnar C—Winnar D

Zaterdag 28 Juli Wedstrijd J (Semi finale)

7.45 uur Wedstrijd K (Semi finale)

Winnar E—Winnar F

7.45 uur Wedstrijd L (Semi finale)

Winnar G—Winnar H

Maandag 30 Juli Wedstrijd K (Finale)

Winnar I—Winnar J

En nu een goede raad, voorziet U van kaarten voor het gehele toernooi. Aan krijgt U zes ge-sellige avonden.

Kaarten hiervoor zijn vanaf he-den verkrijgbaar bij onderzoonde adressen:

Fa. J. v. d. Bijl. Liebosstraat 4

(nog. mag); Fa. Gez. Nootjens,

Dreef 1 (nog. mag); Fa. A. Joosen,

Eliaarstraat 4 (kruidenier).

Deze kaarten kosten voor zes

avonden f1.— voor volwassenen,

f0.50 voor kinderen tot 10 jaar.

Loose kaarten per wedstrijd kosten f0.50 resp. f0.15. U niet om belangrijk veracht.

Het spel gaat beginnen.

Wij rekenen op faire en spannende wedstrijden en wensen de elkhalven veel succes. Tot ziens op het Haagse Sportpark.

### Het Hofke (Vervolg)

Voor wie in ons vorig nummer het artikel over 'Het Hofke' in het Heuvelkwartier gelezen heeft, kan nog het volgende worden gezegd.

Mensen, voor wie het wat bezwaarlijk wordt, voor een eigen huishouding te zorgen, kunnen in het pensiegebouw volledig verzoening vinden.

Voor echtparen of samenwonende zusters of vriendinnen zijn er appartementen bestaande uit een zitkamer en slaapkamer, n eigen W.C. en een koelkastje, waar men voor zichzelf desgewenst b.v. n extra'tje kan klaarmaken. Hoevel elk appartement bestemd is voor twee personen is het niet uitgesloten door b.v. het plaatsen van n opklapbed in de woonkamer, een appartement geschikt te maken voor drie personen. Er wordt op gerekend, dat ieder zell zorgt voor meubiler, gordijnen en tafeleriel.

Bethalve deze appartementen voor echtparen is er een beperkt aantal zit-slaapkamers, die bestemd zijn voor één persoon; hierbij is gedacht aan alleenaastende bejaarden, maar ook wellicht aan n werkende dame, al is die nog niet juist bejaard.

Alle bewoners zijn reuze tevreden.

Temeer nog dat zij inwoners zijn van een der grotere gebouwen welke in het gehele Heuvelkwartier als stadsgeboude zo harmonieus de eenomgheid onderbreken. Het is heus niet voor niets dat architecten, stadsbouwcommissien en gemeenteraden uit verre steden zelfs uit het buitenland komen kijken. Zij studeren erop, hoe men konst tot zo'n maat gebouf. tot zo'n mooi Heuvelkwartier.

### Nederlandse Handel-Maatschappij N.V.

Agentschap, BREDA

Kantoor: PRINCENHAGE, Heilaarstraat 22

Geopend alle werkdagen 9-12½

's Zaterdag 9-11½

Effecten, Coupons, Credieten en Rekening Courant.

Bezorgt U ook Uwe assurantiën, op alle gebied en Uwe lijfrenten.

# Kees Rijvers met Vacantie.

Hij maakt het uitstekend in Frankrijk.

Dezer dagen ontmoeten we hem in Princenhage, waar Kees natuurlijk zijn oude vrienden nog eens ging opzoeken. Het gesprek ging als vanzelf naar St. Etienne, naar het leven in Frankrijk en naar de voetbal in Frankrijk. Wij vonden het wel aardig om te lezen over hen en ander te laten weten over hun vroegere doerspeenoet. Op de eerste plaats bevat het best in het zuiden. Gaaf de Franse taal in het begin moeilijker, nu weten Kees en zijn vrouw er al aardig raad mee. Vooral de bevolking en in het bijzonder de bureaumanen in het begin de moeilijke tijd gemakkelijk. Hilpvaardigheid is een typisch kenmerk van de mensen in St. Etienne. Het eren begint al heel goed te smaken. Aan het veelvuldig gebruik van knifloof is Kees al gewend, doch zijn vrouw kan het maar niet lekker vinden. Ook de reuk schijnt niet erg fris te zijn. Als Kees gelukken worst wil eten, was altijd wel knifloof in is, moet hij zelf zijn lekkernij maar klaar maken. Het brood is er één meter lang en aardappelen worden er gepeten bij wijze van groenten.

Het contact met Nederland werd onderhouden via de radio, toegesonden couranten (o.a. De Kleine Trouw) en de radio. Op zijn verjaardag hoopte Rijvers een bus vol Princenhage'ers te ontmoeten. Daarop op die dag gevoeld moest worden in Lille, doch de poelken waren oorzak dat dit feest niet doer ging. 22 juli is de 6-weekse vakantie afgelopen en dan hoopt Kees toch een Princenhage'ers in 27, mogelijk te ontmoeten. n.l. Wagme Wagmans die daar dan met de Tour langs komt. Er is nu ook een gelosten seizoen in Frankrijk. Er wordt echter toch voor publiek gespeeld, bij wijze van training, echter zes tegen zes spelers. Er zijn hiervoor speciale spelregels gemaakt. Men kent dan bijvoorbeeld geen huiltenspel. Liftingen als 24-36 zijn dan ook gewoen. Uittellen van wedstrijden kent men practisch niet, al ligt er 6 tot 8 en, sneeuw wordt niet getreud. De Franse clubs overrekenen zich altijd voor de wedstrijd aan het publiek. Kees weet daar niets van

## SPORTSUCCESSEN VAN PRINCENHAGEAARS.

**Atletiek.**  
Benedix wedstrijd.  
3000 m. 1. Beuten. 2 J. v. Gils. 1500 m. 1. J. Adriaansen.  
80 m. Jongens. Ee. Ad. v. Welt.  
Ves-springen: 2e J. Grauwmann.  
**Wielrennen.**  
Wout Wagmans 2e in te etappe Ronde van Nederland, 3e Kampioenschap van Nederland.  
John Benzenpenning 4e Denderleeuw (B.).  
Jos. Snyherbuik te Dussen. 1e Rijkswed. te Barle-Nassen.  
J. v. Doogen. 1e Haasdonk (B.).

en de eerste wedstrijd liep hij dan ook gewoen naar de goal. Het gelach van het publiek en de verschawing van een medespeler deed hem weer netjes in de zij lopen. Het reizen viel in het begin ook wel tegen doch nu is 500 km. in de trein heel gewoen.

Al met al is Kees zeer tevreden. Na verloop van tijd is het contract met St. Etienne afgelopen en, onvoorziene omstandigheden buiten beschouwing gelaten is de kans van terugkeren naar Nederland even groot als zijn vestiging in Frankrijk.



## ST. CAECILIA.

Op 6 Juni jl. bracht onze vereniging onder veel belangstelling een serenade aan het Gouden Eeltpaar: W. v. Poppel-Frijters. Daar de feestelijkheden in de Dreef plaats hadden, werd ook nog een muzikale wandeling gemaakt door de straat waar het Gouden Paar woont.

Op Zondag 10 Juni jl. was St. Cecilia zo wat de gehele dag in actie: 11.30 tot 13.30 uur repetitie in de Poortboven, van 17-18 uur Concert op het Zomerfeest te Prinsenhage en van 20 uur tot 22 uur concert op de Grote Markt te Breda.

Woensdag 4 Juli a.s. en Zondag 8 Juli a.s. zal St. Cecilia een rondgang maken door Oud-Princenhage, waaronder ook het Heuvelkwartier is begrepen. Tijdens deze rondgangen zal gecollecteerd worden ten bate van het „Aegerloos“, het financiële strijdloos voor onze preestelijke en culturele werkzaamheden.

Dit fonds verlenet steun aan personen en organisaties, voor die arbeid, welke de preestelijke waarbaarheid van het Nederlandse volk kan versterken.

Op Zondag 15 Juli greft St. Cecilia weer een concert op de Grote Markt te Breda en wel in samenwerking met Kon. Erk. R.K. Gemeend Koor „Vollendel“ te Breda.

Op Zondag 22 Juli a.s. zal St. Cecilia, evenals de vorige jaren, de Sacraments-Processie optuieren.

De mogelijkheid bestaat, dat onze vereniging nog een concert te geven heeft te Nieuwendijk, waar ze reeds meerdere malen met succes is opgetreden.

Voeg hier nog bij, dat in juli het voetbaltoernooi om de „Dr. Joling's Wisselbeker“ plaats heeft, dan is het toch niet overduidelijk te schrijven. Het programma van de Kon. Harmonie „St. Cecilia“ is voor de maand Juli, volgeboekt.

## HOE BEKEND DAT NU!

Zoals bekend speelt Groenwit iedere Dinsdagavond voor het door haar georganiseerde nederlaag-toernooi op het Haagse Sportpark. De inzet is een elftal nieuwe voetballers voor die club, welke Groenwit de grootste nederlaag boezemde. De grootste heilts van het toernooi is nu voorbij doch een nederlaag is nog toegebracht. Van de grootste nederlaag is dus geen sprake. Dat wordt moeilijk.

## CLUBKAMPIOENSCHAPPEN.

Zondag 15 Juli a.s. om half 3 houdt de Athletiek-club D.J.A. wedstrijden op het Haagse Sportpark voor het clubkampioenschap 1951. Op alle nummers zal gestreden worden. De toegang is gratis!

## SACRAMENTS-PROCESSIE TREKT WEER UIT.

Zondag 22 Juli zal de traditionele optochtprocessie gehouden worden, georganiseerd door „Het Gouden Eel“ met H. Sacrament“. Om 7 uur 's avonds vertrek vanaf de St. Mariuskerk. Via de Dreef en Esserstraat gaat de Processie naar het Esterplein. Daar wordt een plechtig Leef geleerd, waarna de terugtocht door de Voorstraat en Markt plaats vindt. Alle Princenhage'ers verenigingen en parochianen smeen deel aan de processie en de verschillende comités dier betrokken straten zijn de versieringen reeds aan het voorbereiden.

## GEZELLIGE DAGEN OP DEN DOELEN.

Zoals bekend zal er in het Patronaat op 7, 8 en 9 Juli a.s. een fancy-par gehouden worden waaraan diverse tentoonstellingen zijn verbonden. Zo zullen de oud-indiengangers voorwerpen laten zien welke zij meebracht. Iedereen kan inzendingen doen op gebied van kunstje. De N.C.B. komt met een emigratietentoon. De R.K.I.B. zal een fruitstapel verzorgen. Ook wordt de werktekening opgesteld van het kerkrans waarvoor de opbrengst van de Pasar Malam II is. Met de talrijke attractie's zullen het gezellige dagen worden op de Doelen. 's Zaterdag middags om 5 uur vindt de opening plaats. Om elf uur sluiting. Zondag van 1 tot 11 uur en Maandag van 5 tot 11 uur.



Alleebei geluk.

De meester had al enkele keren met een schijnlo oogje naar een zijner leerlingen gekoken, doch zonder resultaat. Het werd op den duur te erg en men moest het er wel uit komen. „Zeg jij moet je tussen de middag eens goed wassen, er zit al een lichtje aan.“ Het

resultaat was daverend. De pupil was inderdaad gewassen en hij had nog een briefje van zijn moeder meebrebracht ook. „Aada mijn zoon niet naar school komt om aan te rukken, maar om te leren.“



## DE INSTRUMENTEN IN HET ORKEST.

In een groot symphonie-orkest onderscheidt men 3 hoofdgroepen van instrumenten. 1e. De strijkinstrumenten. 2e. Blasinstrumenten. 3e. Slaginstrumenten. Van deze groepen ziet men in elk orkest een meer of minder uitgebreide bezetting.

Deze strijkinstrumenten zijn: vioolen, altvioelen, celli en contrabassen.

Deze instrumenten worden bevestigd door middel van een stultstok. Ze hebben 4 snaren, behalve de cellos en de contrabassen.

Blasinstrumenten zijn er ook diverse soorten. Als eerste de hobo's, dan fluiten en piccolos, klarinetten, fagotten, hoorns, trompetten en trombones; soms nog altohobo, contralagot, bastrombone en tuba (bas). Deze groep is van even groot belang als eerstgenoemde groep. Een enkele maal gebruikt een componist ook nog een saxofoon, doch dit is geen vaste regel. Het ligt aan de werken, die men speelt, hoeveel en welke blasinstrumenten gebruikt worden.

De slaginstrumenten zijn ook zeer belangrijk en men kent er diverse. Allereerst de pauken, grote en kleine trom, trangeren, castagnette, xylofoon, groot en klein klokkenapp, bekken, gong, enz. Iedere bespeler van een welke-kinstrument heeft een eigen partij voor zich. Het geheel wordt geleid door de dirigent, die met het orkest zijn opvoering vertolkt.

Het is nog een aparte kunst om naar zijn „spelen te dansen“, want iedere groeven en orkestleden hebben nogal eens uit elkaar. Doch waders, men als solist optreedt, regelt de dirigent en het orkest zich naar de solist, die dan dan vrij zijn vertolking kan weergeven.

Om dit te kunnen of een orkestpartij zo te kunnen spelen, dat de dirigent je kan „kenden“, moet men meer studeren, dan een leek denkt.

Een instrument goed leren bespelen, b.v. een trompet, eist veel zeker jaren en dan nog moet men niet, want snapt men er een week mee, dan gaat het heel niet zo vlot meer. Een amateur, die zijn instrument wil beheersen, mag wel dagelijks 4 uur serieus blijven studeren, allem al om op peil te blijven. Wie dus denkt, dat zij een gemakkelijke „Job“ hebben, vergis zich danig. Er een solist zijn solo vertolk, kost hem dat maanden lang concerteeren en studeren op de moeilijkheden, die iedere solo met zich mee brengt.

**J. NOUWENS**  
Haagse Markt 21

**VERZORGDE VOEDING**

Ruime sortering zomerdranken, zoals Lim-siroop vanaf 98 ct. Heer dranken Sinas, Cassis, Perli, Ananas.

**JAC. KLAASSEN**

Goud - Zilver - Uurwerken  
Reparatie-Inrichting.  
Liesboschstraat 14 - Breda  
Telef. 5550.

IN BREDA?  
WELKE BAKKER?

*Pol v.d. Bogaert*

Haagse Markt 33 - Tel. 7390

\*  
Door Soep U An Soep breed  
Waarvoor bedankt!

**Markliezen**

C. Nooren-v.d. Avoird

**Rolluiken**

C. Nooren-v.d. Avoird

**Timmerwerken**

C. Nooren-v.d. Avoird

\*  
Telefoon 7185  
Dreef 63  
Princenhage - BREDA

\*

**SPECIALE AANBIEDING.**

Vanaf heden t/m. 15 Juli DRINKGLAZEN van 30 ct.  
thans 2 voor 45 cent bij:

**Kees Raaymakers, Dreef 33 Princenhage.**

HET adres voor alle huish. Artikelen.  
Speciaal: glas, porcelein, Aardewerk.

- ★ Levensmiddelen
- ★ Fijne Vleeswaren
- ★ Reekartikelen

**JE adres**

**L. VRIENS**

Oranjeboomstraat 331  
BREDA

Leet Uw auto's niet langer  
buiten staan dan nodig is,  
wij hebben nog plaats voor  
enige stekanten.

**Prima droge en  
afgesloten garage**

C. J. v. d. Wijngaard

- ★  
Taxi- en Touring-  
carbedrijf.

★  
Dreef 64, BREDA  
Telefoon 6-3-3-7

**M. J. van Hooydonk**  
SLAGERIJ - Dreef 62, Breda

Specialiteit in  
**DROGE VARKENSWORST**  
een Heerlijke en voordelige  
belegging v/d Beterham.

**DAMESKAPSALON**

*A. Bismans-*

*v. d. Avoird*

LIESBOSSSTR. 38 Tel. 6007  
Ook voor Pedicure  
naar bovenstaand adres.

Houdt Uw schoenen in fatsoen  
Laat ons de reparatie doen.

**VAN UNEN**

DOELENSTRAAT 7.

U krijgt er beslist  
geen spijt van.

**Café „Posthoorn,“**

Harmoniezaal,  
HAAGWEG 448

★

HET BESTE ADRES voor  
het houden van bruilof-  
ten en partijen.

**Vergaderzaal  
disponibel.**

Prima consumptie

**L'AVENIR TORNADO**

De snelle wasmachine met grote capaciteiten

BELANGRIJKE VOORDELEN:

- ★ Groter dan andere
- ★ Echterer wasijd

Prijs compleet f 430.50.

- ★ Grotere capaciteit
- ★ Bredere wasring.

Een jaar volledige fabriekgarantie.

**Kees Bachman**

Maatschappijstr. 105 - BREDA  
Telefoon 9862

**GOEDKOPER** vindt U ze nergens.

KINDERSANDALEN in de maten  
19-21 f 4.75    22-23 f 4.95    24-26 f 5.70  
27-28 f 5.90    29-33 f 6.75    33-36 f 7.50  
Kwaliteit voetbalschoenen en kagelrende wedtrijballen  
(maat 2) f 8.75.

Dames zomerschoentjes    vanaf f 6.40  
" " " " leder    f 9.50  
Griekse sandalen (leder) maten 32/39    f 11.75  
" " " " " " 40/45    f 13.75  
Alle soorten gym- en tennischoenen.

Specialiteit in steun schoenen.

**J. RIJVERS**

naast Postkantoor  
Telef. 5870 - PRINCENHAGE.

**Waarom.....**

zoekt U voor meisjes minder geschikt  
werk aannemen, als er bij de  
B.B.I. nog plaats is?

★

**Naisters  
en leerlingnaisters**

zijn van harte welkom.  
Aanmelden dagelijks

**B.B.I. - Visserstr. 16 Breda**

### Rijwielen en Hulpmotoren

moet U kopen in een Speciaalzaak.  
Dus dan naar

**A. VAN NISPEN.**

DE Rijwielhandelaar van Princenhage, MASTBOSSTR. 80.  
De grootste sortering Rijwielen en Onderdelen.

Melkinrichting  
en Zuivelfabriek

„ST. MARTINUS”



**Meest modern ingericht  
Melkinrichtingbedrijf van  
Breda e.o.**

### PRIMA LAKVERF

alle kleuren 3.35 per Kilo  
CARBOLEUM 1.50 per Kilo

**De „MODERNE” Drogisterij**

DREEF 21 - Telefoon 5.6.1.2.

### Bezoekt

de Voetbalwedstrijden om de

**Dr. JOLING-Beker**

op het HAAGSE SPORTPARK

Entrée 30 cent.

Kinderen 15 cent.

Voorverkoop tournooi-kaarten (8 avonden) 4 f 1.—  
Kinderen f 0.90, verkrijgbaar bij:

J. v. d. BIJL, Liesbosstraat 4

Gez. NOOJENS, Dreef 1

A. JOOSEN, Houtmanstraat 41.



AANVANG:

**A.s. Zaterdag 30 Juni 18.30**

Voor Uw

Geijzers

Gascomforen

Verlichting

naar

**A. S. Smans & Zn.**

HAAGWEG 431

Hotel Café Rest.

**HET ROODE HERT**

(Aans 1518)

Princenhage

H. Markt 34

Gezellig terras-zitje.

Prima ijs met slagroom  
van eigen fabriek.

Het adres voor feestpartijen  
en vergaderingen.

**M. LIPS.**

**PRIJS VRAAG**



De jongens en meisjes, die regelmatig onze „Kleine Troen” lezen, weten natuurlijk allemaal, dat deze dagen de Voetbalwedstrijden weer beginnen om de „Dokter Joling” beker. Maar weten jullie ook wat de Harmonie van de opbrengst mag kopen? Onder degene die 't juiste antwoord hierop (op kaart of briefje) **voor 29 Juni** in de bus stoppen op Dreef 35, worden 10 kaarten verloot die geldig zijn voor alle wedstrijden van het tournooi!!

De prijswinnaars van vorige maal waren:

ANTOONTJE ROMSOM, Dreef 56 A en

JAN NOOJENS, Liesbosstraat 2,

met het antwoord: „De clarinetten spelen mee bij de Harmonie”.

Wie zijn deze keer de tien gelukkigen?

Succes en groet van jullie vriend,

DE SLAGWERKER.

Bijkantoor

Handelsbureau  
voor Land- en Tuinbouw  
Haagweg 429 Princenhage  
Telf. 9383.

Pluinvee, Duiven en Vogel-  
voerders.

Tuin- en Bloemzaden.  
A.S.F. Kunstmeststoffen voor  
Gazon, Bloem- en Tuin-  
bouwgewassen.

Bestrijdingsmiddelen.  
D.D.T. en H.C.H. producten.

Speciaal voor bestrijden van de  
Celrodokker en Rupsen, DERIL  
voor Modifbestrijding enz. enz.

**Natuurlijk**

wilt U oud worden

En dan...

zonder zorgen zijn.

Sluit dan **nu** uw spaar-  
of pensioen-polis bij

**P. van Caulil**

DREEF 35

(Vert. Noord-Hollandse  
Levensverz. Maatschappij).